Antrag

für volljährige Antragstellerinnen und Antragsteller bzw. für **Personalausweisbewerber/innen** über 16 Jahre/

Demande

de passeport/carte d'identité pour les adultes ou de carte d'identité pour **les mineurs** de plus de 16 ans

☐ Reisepass/ Passeport	☐ mit 48 Seiten/ avec 48 pages	☐ im Expressverfahren/ Procédure express	
☐ Personalausweis/ Carte d'identité	☐ Reisepass als Passersatz/ Titre de voyage tenant lieu de passeport	☐ Vorläufiger Reisepass/ Passeport provisoire	

1.	Familienname/ Nom de famille	
2.	Geburtsname/ Nom de naissance	
3.	Vorname(n)/ Prénom(s)	
4.	Hat sich Ihr Name seit der Ausstellung des letzten deutschen Passes/Personalausweises geändert?/ Votre nom a-t-il changé depuis la délivrance du dernier passeport allemand°e/°de la dernière carte d'identité allemande? ☐ Nein/ Non ☐ Ja, durch/ Oui (motif) (z.B. Eheschließung, Namenserklärung, Adoption/ p.°ex. mariage, déclaration de nom, adoption)	

5.	Geburtsdatum/ Date de naissance		6.	Geburtsort/ Lieu de naissance	

7.	Größe/ Taille cm	8.	Augenfarbe/ Couleur des yeux	9.	Geschlecht/ Sexe°: ☐ Männlich/ masculin ☐ Weiblich/ féminin ☐ Unbestimmt/ indéterminé

10.	Doktorgrad/ Grade de docteur	11.	Ordens-/ Künstlername/ Nom de religion ou pseudonyme

12.	Aktuelle Wohnanschrift (Straße, Hausnr., PLZ, Ort)/ Domicile actuel (rue, n°, code postal, ville)°: E-Mail, Telefon oder Fax (Angabe freiwillig; ansonsten erfolgen evtl. Nachfragen per Post)/ Courriel, téléphone ou fax (mention facultative°; des informations supplémentaires pourront, le cas échéant, vous être demandées par voie postale)°:
13.	Falls in Ihrem aktuellen Dokument **ein deutscher Wohnort** angegeben ist, letzte Wohnanschrift in Deutschland (Straße, Hausnr., PLZ, Ort)./ Si **un domicile allemand** est indiqué dans votre document actuel, dernier domicile en Allemagne (rue, n°, code postal, ville).

	Datum der Abmeldung/ Date de la déclaration de départ du dernier domicile (déclaration)°:	Abmeldebescheinigung ist beigefügt/ Déclaration jointe ☐Ja/ Oui ☐Nein (erhöhte Gebühr!)/ Non (frais plus élevés°!)
14.	Erwerb der deutschen Staatsangehörigkeit *(bei **Erstausstellung** eines deutschen Dokuments)*/ Acquisition de la nationalité allemande *(en cas de **primo-délivrance** d'un document allemand)*	
	☐	als Kind eines/einer Deutschen durch Geburt/ en tant qu'enfant d'un parent allemand par la naissance
	☐	als Kind eines/einer Deutschen durch Adoption/ en tant qu'enfant d'un parent allemand par adoption
	☐	als Kind ausländischer Eltern durch Geburt in Deutschland/ en tant qu'enfant né en Allemagne de parents étrangers Wurde die Option gem. § 29 StAG zugunsten deutscher Staatsangehörigkeit ausgeübt?/Avez-vous usé de la faculté d'opter pour la nationalité allemande prévue à l'art 29 de la loi sur la nationalité°? ☐Ja/ Oui ☐Nein/ Non
	☐	durch Einbürgerung/ par naturalisation
	☐	durch Erklärung gem. Art. 3 RuStAÄndG 1974 oder gem. § 5 StAG/ par déclaration conformément à l'article 3 de la loi de°1974 portant modification de la loi sur la nationalité ou à l'article 5 de la loi sur la nationalité
	☐	als Aussiedler/ Spätaussiedler/ en tant que rapatrié/ rapatrié tardif
	☐	Sonstige/ Autre(s) motif(s):
15.	Angaben zu weiteren Staatsangehörigkeiten *(bei <u>jedem</u> Pass- oder Personalausweisantrag)*/ Renseignements concernant d'autres nationalités *(pour <u>chaque</u> demande de passeport ou de carte d'identité)*	
	Ich habe eine/mehrere ausländische Staatsangehörigkeiten erworben oder beantragt./ J'ai acquis ou demandé une/plusieurs nationalité(s) étrangère(s)	
	☐ Nein (weiter bei 16.)/ Non (passer au n° 16.)	☐ Ja/ Oui
	Bei **Erwerb** einer ausländischen Staatsangehörigkeit/ En cas **d'acquisition** d'une nationalité étrangère°: Der Erwerb der/ La nationalité	Staatsangehörigkeit ist am/ a été obtenue le. erfolgt.
	☐	durch Geburt/ par naissance
	☐	automatisch durch/ automatiquement par (z.B. Eheschließung, Adoption)/ (p.ex. mariage, adoption)
	☐	auf Antrag/ sur demande Wohnsitz oder dauernder Aufenthalt bei Antragserwerb dieser Staatsangehörigkeit/ Domicile ou séjour permanent lors du dépôt de la demande de nationalité Die Beibehaltung der deutschen Staatsangehörigkeit ist mir vor dem auf Antrag erfolgten Erwerb der

		ausländischen Staatsangehörigkeit genehmigt worden./ Le droit de conserver la nationalité allemande m'a été accordé avant d`acquérir sur demande la nationalité étrangère. ☐Ja/ Oui am/ le [ ] durch (Behörde)/ par (autorité) [ ] ☐Nein/ Non
	☐	Ich habe eine/mehrere ausländische Staatsangehörigkeiten **beantragt** und bin für den Fall ihres Erwerbs auf den dadurch möglichen Verlust der deutschen Staatsangehörigkeit hingewiesen worden bzw. nehme diesen Hinweis hiermit zur Kenntnis./ J'ai **demandé** une/plusieurs nationalité(s) étrangère(s) et été informé(e) du fait qu'en cas d'obtention de cette ou ces nationalité(s) J'étais susceptible de perdre la nationalité allemande et j'en prends acte.
16.	Ich bin auf Grund freiwilliger Verpflichtungen in die Streitkräfte oder einen vergleichbaren bewaffneten Verband eines ausländischen Staates, dessen Staatsangehörigkeit ich ebenfalls besitze, eingetreten/ J'ai rejoint en raison d'engagements volontaires les forces armées ou une formation armée similaire d'un pays étranger dont je possède également la nationalité. ☐Nein/ Non ☐ Ja/ Oui ☐ Eine Zustimmung der Wehrersatzbehörden habe ich hierzu eingeholt bzw. eine Berechtigung auf Grund eines zwischenstaatlichen Vertrags lag hierzu vor./ J'ai demandé pour cela une autorisation des autorités chargées du service de remplacement au service militaire ou j'y étais autorisé(e) en raison d'un accord intergouvernemental.	
17.	Angaben zum aktuellen bzw. abgelaufenen deutschen Ausweisdokument/ Renseignements concernant la pièce d'identité allemande actuelle ou périmée ☐ Reisepass/ Passeport ☐ Personalausweis/ Carte d'identité ☐ Kinderreisepass/ Passeport d'enfant ☐ Sonstige/ Autre Pass-/Ausweisnr./ N° passeport/carte d'identité: [ ] Ausstellende Behörde/ Autorité de délivrance°: [ ] Ausgestellt am/ Déelivré(e) le°: [ ] Gültig bis/ Valable jusqu'au°: [ ]	
18.	Besitzen Sie weitere gültige deutsche Dokumente?/ Disposez-vous d'autres pièces d'identité allemandes en cours de validité°? ☐ Reisepass/ Passeport ☐ Personalausweis/ Carte d'identité ☐ Kinderreisepass/ Passeport d'enfant ☐ Sonstige/ Autre Pass-/Ausweisnr./ N° passeport/Carte d`identité: [ ] Ausstellende Behörde/ Autorité de délivrance°: [ ] Ausgestellt am/ Déelivré(e) le°: [ ] Gültig bis/ Valable jusqu'au°: [ ]	

Die vorstehenden Angaben entsprechen der Wahrheit und sind vollständig. Alle Angaben sind von mir durch Vorlage entsprechender Dokumente und/oder Urkunden nachzuweisen (§ 6 PassG/§ PauswG)./ Les déclarations ci-dessus sont conformes à la vérité et complètes. Il m'appartient d'attester toutes les déclarations par la présentation de documents e/ou actes justificatifs pertinents (art. 6 PassG/art. 9 PauswG).

Ort, Datum/ Lieu, date

Eigenhändige Unterschrift/ Signature autographe

Information conformément à l'article 13 du Règlement général sur la protection des données (RGPD)

Pour délivrer un passeport, un document provisoire tenant lieu de passeport ou une carte d'identité, le ministère fédéral des Affaires étrangères utilise vos données à caractère personnel. On entend par «données à caractère personnel» toute information se rapportant à une personne physique identifiée ou identifiable. Afin de vous informer du traitement des données et de satisfaire à notre obligation d'information conformément à l'article 13 du RGPD, nous vous communiquons ce qui suit:

1. Le responsable du traitement de vos données à caractère personnel conformément à l'article 4, paragraphe 7 du RGPD est le ministère fédéral des Affaires étrangères:

   Auswärtiges Amt
   Werderscher Markt 1
   10117 Berlin
   Téléphone: +49 (0)30 18-17-0
   Permanence citoyens: +49 (0)30 18-17-2000
   Télécopie: +49 (0)30 18-17-3402
   Site Internet: www.auswaertiges-amt.de
   Formulaire de contact: https://www.auswaertiges-amt.de/de/newsroom/buergerservice-faq-kontakt

2. Coordonnées du délégué à la protection des données du ministère fédéral des Affaires étrangères:

   Datenschutzbeauftragter des Auswärtigen Amts
   Werderscher Markt 1
   10117 Berlin
   Téléphone: +49 (0)30 18-17-7099
   Télécopie: +49 (0)30 18-17-5 7099
   Formulaire de contact: https://www.auswaertiges-amt.de/de/newsroom/datenschutz/kontakt-datenschutz

3. À l'étranger, vous pouvez aussi vous adresser à la personne responsable de la protection des données de votre représentation. Voici comment la joindre:

   Datenschutz-Ansprechperson

4. Vos données à caractère personnel sont traitées afin de délivrer les passeports, établir leur authenticité, vérifier l'identité du titulaire du passeport / de la carte d'identité et appliquer la loi sur les passeports (PassG) ou sur les cartes d'identité (PAuswG). Les articles 4 et 6, paragraphe 2 de la PassG et les articles 5 et 9, paragraphe 2 de la PAuswG constituent la base juridique pour le traitement de ces données.

5. Conformément à l'article 16, paragraphe 2 de la PassG / article 26, paragraphe 2 de la PAuswG, les empreintes digitales enregistrées lors de la demande sont effacées au plus tard au moment de la délivrance ou de l'envoi du document. Conformément à l'article 21, paragraphe 4 de la PassG / article 23, paragraphe 4 de la PAuswG, vos données à caractère personnel sont conservées au maximum

pendant trente ans après expiration du document auquel elles se rapportent.

6. Dans le cadre du traitement des données, vos données à caractère personnel sont transmises, en cas de délivrance d'un passeport ou d'une carte d'identité, au producteur du document afin qu'il puisse établir ce dernier. Conformément à l'article 22 et suiv. de la PassG /article 24 de la PAuswG, l'autorité chargée des passeports / cartes d'identité est uniquement autorisée à transmettre des données provenant du registre des passeports à d'autres services publics si cela est nécessaire pour s'acquitter des tâches relevant de la compétence du destinataire.

7. En tant que personne concernée, vous avez, si vous remplissez les conditions requises, les droits suivants :

   - Droit d'accès (article 15 du RGPD)
   - Droit de rectification (article 16 du RGPD)
   - Droit à l'effacement (article 17 du RGPD)
   - Droit à la limitation du traitement (article 18 du RGPD)
   - Droit à la portabilité des données (article 20 du RGPD)
   - Droit d'opposition (article 21 du RGPD).

8. Vous avez en outre le droit d'introduire une réclamation auprès d'une autorité de contrôle de la protection des données concernant le traitement de vos données à caractère personnel. L'autorité de contrôle compétente pour le ministère fédéral des Affaires étrangères est le commissaire fédéral à la protection des données et au droit à l'information:

   Der Bundesbeauftragte für den Datenschutz und die Informationsfreiheit